

**NEUHEITEN VON VINZENZA**  
**VINCZE NZA**  
 farbenfroh, silber-vergoldet mit echten Steinen

Wunstorfer Str. 3 · 30926 Seelze  
 (im Haus der Volksbank)  
 0 51 37 / 93 76 60

**HGS HANDEL & GEWERBE IN SEELZE**

Nur ein Vorteil der HGS: Ihre Anzeige bald auch hier!

Ihr Fernseh-Fachgeschäft

**SP: Lerch**

seit 70 Jahren Beratung · Verkauf · Liefer- und Anschluss-Service · Reparatur

GUSTAV-ADOLF-STRASSE 8  
 30926 SEELZE  
**TELEFON (05137) 2454**  
 www.sp-lerch.de

**OBENTRAUT APOTHEKE**  
 Hannoversche Str. 41 30926 Seelze

Unsere Angebote für Sie im September

- Amorolfin Stada® Nagellack 5% (3 ml) - bei Nagelpilz: 23,95 € statt 32,49 €
- Hydrocortison Stada® Creme (30 g) - bei Juckreiz, Sonnenbrand und Insektenstichen: 8,50 € statt 10,48 €
- Kytta® Schmerzsalbe (100 g) stark gegen Schmerzen: 16,80 € statt 20,88 €

**DÖRING-OPTIK**  
 AUGENOPTIK + OPTOMETRIE

- Augeninnendruck Messung
- Gesichtsfeldmessung
- Netzhaut Analyse

Hannoversche Str. 14, 30926 Seelze, Tel.: 05137.5704, Inh. Marc Schröder e.K.

Die beste Werbung für Sie: Eine Anzeige in der **UMSCHAU**

**Fahrrad Kruse**  
 FAHRRÄDER · ZUBEHÖR  
 MEISTERWERKSTATT  
 IHR FACHMANN IN DER NÄHE

Im Sande 2/Ecke Stöckener Straße, Letter  
 Telefon (05 11) 40 91 72

Öffnungszeiten: täglich von 9 bis 18 Uhr  
 Mittwoch und Samstag von 9 bis 13 Uhr

WINORA STEVENS FALTEA

# Volles Programm im und am Seelzer Heimatmuseum

**SEELZE (KÖ).** Anfang September haben die Mitglieder des Museumsverein Seelze alle Hände voll zu tun. Am Mittwoch, 4. September, wird um 18 Uhr der neue Film über die Harenberg Mühle gezeigt, am Freitag, 6. September, ist das Museum ab 16 Uhr für Familien geöffnet. Auf dem Platz Alter Krug wird der Umgang mit der „Reeperbahn“ gezeigt, einer alten Seilbindemaschine. Klein und Groß können unter Anleitung Seile in verschiedener Stärke knüpfen.

## MUSEUMSFEST

## Team Jugend der SG Letter lädt zum Tag der offenen Tür ein

**LETTER (KÖ).** Dass die SG Letter 05, größter Sportverein der Stadt Seelze, nicht nur über ein breit gefächertes Sportangebot verfügt, sondern auch über viele ehrenamtlich tätige Jugendliche, wurde beim Tag der offenen Tür deutlich, den die Jugendlichen weitestgehend selbst organisierten. In der großen Sporthalle konnten die Kids einen Geräteparcours ausprobieren, die Übungen der jugendlichen Turnerinnen bestaunen, sich gegen ihre Eltern an der Tischtennisplatte behaupten oder Volley- und Handball ausprobieren. Im Leinestadion rollte das runde Leder, auf der Pétanque-Anlage versuchten sich vorwiegend ältere Besucher. Natürlich war auch für Speisen und Getränke

Wie immer wird am Sonntag, 8. September, im Rahmen des Regions-Entdeckertages ab 12 Uhr zum Museumsfest eingeladen. Es wird altes Handwerk gezeigt wie Spinnen, Drechseln und Riemenschneiden. Selbst Gestricktes wird ebenso angeboten wie selbst gemachte Seifen und aktuelle Taschenbücher, in der alten Frisörstube geht ab 14.30 Uhr eine Friseurin ihrem Handwerk nach. In der Jurte der Löhnder Pfandfinder können die Besucher Kerzen ziehen, im Museumscafé wird Kaffee und

Kuchen angeboten, der Seelzer Brotkorb ist mit Kulinarischem dabei. Wie immer wird vor dem Museum Wein ausgeschenkt, im Museum finden Führungen statt, unter anderem auch auf Plattdeutsch. Außerdem endet die Sonderausstellung „Jugendstil“.

## 150 JAHRE STANDESAMT

Am 1. Oktober wird ab 18 Uhr der von Reichskanzler Bismarck verordneten Einführung von Standesämtern in allen Gemeinden und

Städten gedacht. Die erste standesamtliche Urkunde in Seelze wurde für Heinrich August Thake und Sofie Dorothee Wilhelmine Lattemann ausgestellt. Das Ehepaar verstarb in Letter: „Es wäre schön, wenn es noch Nachfahren gäbe, die uns weitere Informationen liefern könnten“, meint der Museumsvereinsvorsitzende Knut Werner.

## AUSSTELLUNGEN

Am 6. Oktober wird um 15 Uhr die Sonderausstellung „Ehemalige Vereine aus Seel-

ze“ eröffnet. Unter dem Titel „Klitze-Kleine-Kunstaustellung“ haben Seelzer Künstler ab 16. Oktober die Möglichkeit, ihre Arbeiten im Heimatmuseum auszustellen und auch zu verkaufen. Als Erste stellt Irene Leonhardt-Kurz ihre Arbeiten aus. Ausstellungsöffnung ist am Mittwoch, 16. Oktober, um 18 Uhr. Am Sonntag, 22. Oktober, wird ab 17 Uhr eine Museumsführung mit einem Glas Wein angeboten. Interessenten melden sich bei Knut Werner unter der Nummer (05137) 92921.

## Von der Elbphilharmonie nach Seelze zum Abschluss der Muse

**SEELZE (KÖ).** Für das Abschlusskonzert des Seelzer Musikfestivals 2024 am Freitag, 20. September, um 19.30 Uhr im Foyer der Hannoverschen Volksbank in Seelze können die MuSe-Organisatoren ein Highlight präsentieren. Efrat Alony, die Gewinnerin des „Opus Klassik Award“, kommt mit ihrer Band nach Seelze.

Die aus Haifa stammende Sängerin und Komponistin gehört laut Christoph Slaby schon längst zu den wichtigsten Stimmen des europäischen Jazz. Alony steht mit ihrem künstlerischen Profil für eigenwillige, eigenständige und hochqualitative Musik. Die Wahlberlinerin ist Professorin für Jazzgesang an der Bruckner-Universität in Linz und wurde international schon mit mehreren Preisen geehrt.

„Meine heimliche Liebe zu Händels Werk, seine unverblühte Emotionalität und sein rigides Streben nach einer momentanen Wahrheit lösten in mir eine Welle von musikalischen Ideen aus, die ich unbedingt erforschen wollte“, so Efrat Alony. Ihr Programm „Händel fast Forward“ besteht aus Arien aus Hän-



Mit dem Auftritt von Efrat Alony (unser Foto) im Foyer der Hannoverschen Volksbank geht das Musikfestival Seelze zu Ende.

Foto: privat

dels Oratorien, Kantaten und Opern, die sie mit ihrer schlichten, dunkel-kraftigen Jazz-Stimme neu beseelt. Mit ihrer Band setzt sie sich mit barocken Texturen auseinander und zeigt, dass Händels Melodien auch groovig, innig

und wahrhaftig klingen können. Karten gibt es im Vorverkauf bei Petri & Waller, Eventim und an der Abendkasse. Interessierte sollten bedenken, dass es im Foyer der Bank nur eine beschränkte Anzahl von Sitzplätzen gibt.



Die Vorführungen der Turnsparte hatten ein bemerkenswertes Niveau.

Foto: privat

## PHYSIOTHERAPIE SEELZE

- Krankengymnastik
- Massagen
- Lymphdrainage
- Magnetfeld
- Wärmeanwendungen
- Schlingentisch

## NEU: Schmerztherapie nach Liebscher & Bracht

Jörg Tittes  
 Bremer Straße 8a  
 30926 Seelze  
 05137 / 9 20 33

**Hafenblick**  
 Restaurant & Café

Von Do.-Sa. ab 17.30 Uhr  
**Hafenbuffet**  
 mit Suppe, Vorspeisen, großer Fleischwahl & Fisch, auch vegetarisch, Dessertauswahl  
 19,90 € p.-P.

Seelze | Kanalstraße 4  
 Tel. 05137 - 4833

## Keller und Dachböden geräumt

**LETTER (KÖ).** Ein ungeheures Interesse bestand am zweiten, von der SPD Letter organisierten Hof- und Garagenflohmarkt. Rund 170 Familien hatten Keller und Dachböden, Kleiderschränke und Bücherregale nach Dingen durchforstet, die nicht mehr benötigt werden. Kleidung aller Größen wurden für kleines Geld angeboten, für Fahrräder und Raritäten mussten die Käufer schon etwas tiefer in die Tasche greifen. Die Organisatoren machten ihr Parteibüro zur Anlaufsta-

tion für Fragesteller, Hungerige und Durstige. Für eine Spende konnte man sich am reichhaltigen Kuchenbuffet laben, eine Bratwurst essen oder ein kühles Getränk erstehen. Auch ein Toilettengang war hier möglich. Die Spenden werden an die „Qualle“, den Trägerverein der Schulschwimmhalle, gehen. „Es gab durchweg positive Rückmeldungen“, betont der Abteilungsvorsitzende Martin Bantelmann. „Natürlich hängt der Umsatz der Aussteller immer vom Angebot ab“.



In diesem Haus im Bauverein waren die Kleiderschränke kräftig „geräubert“ worden.

Foto: Kögel

**ADLER-APOTHEKE**  
 Am Kreuzweg 5  
 30926 Seelze

Unsere Angebote für Sie im September:

- Biolectra® Immun Direct (20 Stk.) - stärkt das Immunsystem: 9,90 € statt 12,29 €
- Hoggar® 1 mg Melatonin Gummies (30 Stk.) - schneller einschlafen: 10,50 € statt 12,99 €
- Femibion® 2 Kombi-Pkg (2 x 28 Tbl.) - das Beste für Dich und Dein Baby: 31,90 € statt 39,99 €

**HHH**

• Heizung • Sanitär • Solar

**HANS HEYMANN GmbH**  
 30926 SEELZE • NORDSTR. 1  
 TEL.: (0511) 40 20 16

Mitarbeiter gesucht!

**MONTAGESERVICE**  
 Matthias Jaskulski

- Fenster • Türen
- Rollläden • Reparaturen

Immengarten 10  
 30926 Seelze  
 Tel.: 05137 / 87 79 324  
 Mobil: 0176 / 45 699 635  
 montageservice.jaskulski@web.de

**100% DINKEL**  
 100% NEU!

**DINKEL-KRÜSTCHEN!**

Raute

RauteBäcker backen lecker  
 www.baecerei-raute.de

med. Fußpflege  
 Massagen & Hypnose

**WELLNESS-STUDIO SCHATTE**  
 Am Wehrberg 10  
 Seelze 05137/937 098  
 www.wellness-studio-schatte.de  
 www.schatte-mlm.de

Schreib Lust?  
 Super, wir lesen gern!

Schicken Sie Ihre Leserbriefe, Fragen oder Meinungen einfach an:  
 E-Mail: redaktion@umschau-online.de

**KREUZ-APOTHEKE**  
 Hannoversche Str. 1  
 30926 Seelze

Unsere Angebote für Sie im September:

- GeloMyrtol® forte (60 Kps.) - starker Schleimlöser für die Atemwege: 30,50 € statt 38,49 €
- Orthomol® Nemuri 1 mg Melatonin Spray (25 ml) - verkürzt die Einschlafzeit: 10,50 € statt 12,99 €
- Visomat® Comfort Eco (1 Stk.) - Oberarm-Blutdruckmessgerät: 35,50 € statt 44,50 €

**KLIMA CHECK**  
 Die sympathische System-Workshop

**AUTOFIT**

für alle Automarken

**Schafermeier**

Kfz. Meister-Fachbetrieb  
 BREMER STRASSE 11 · 30926 SEELZE  
 0 51 37 / 33 33

**Meisterbetrieb**

Sanitär • Heizung • Solar

30926 Seelze · Dorfstraße 18  
 ☎ (05137) 6344 · Fax (05137) 50639  
 Internet: www.bad-und-wc.de

Ihr kompetenter Fachmann für

- Kraftwärmekopplung
- Gas- u. Öl-Brennwerttechnik
- Solaranlagen
- Holzpellet-Heizsysteme
- Sanitär-/Badausstattung

**FAHRSCHULE GASTERICH**  
 Inh.: Markus Küsters

Fahrschule aller Klassen  
 BKF-Ausbildung

Bremer Straße 5 • 30926 Seelze

Jetzt neu bei uns:  
 Erste Hilfe-Kurse

Im Sande 41 • 30926 Seelze/Letter  
 Tel. 0 51 37 / 5 05 84  
 www.fahrschule-gasterich.de

Fair. Menschlich. Nah.

Sparkasse Hannover